

Guatemala, 30 de diciembre de 2020.

Licenciado,
Leonel Estuardo Reyes Estrada.
Viceministro de Cultura
Su Despacho

Estimado viceministro:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe de actividades mensuales conforme a lo estipulado en el Contrato Administrativo por Servicios profesionales número 875-2020, aprobado mediante el Acuerdo Ministerial No.10-2020, correspondiente a diciembre del presente año, y para el cobro de mis honorarios, estoy presentando la factura número de Serie: 022F64D3 Número de DTE: 3831843385

ACTIVIDADES REALIZADAS:

1. Asesorar al representante titular y suplente del pueblo Chalchiteko, del municipio de Awakatán, para realizar el taller: Producción de huertos con plantas medicinales.
2. Asesorar a la directora del Grupo Raíces Comunitarias de USAID, sobre gestión y promoción cultural para el año 2,021.
3. Asesorar a integrantes de la Asociación de mujeres trabajando activamente por el desarrollo integral de las mujeres, - AMTADIC - con sede en la aldea San Lorenzo del municipio de Huehuetenango, sobre cursos que INTECAP, les puede facilitar para promover el trabajo a corto plazo.
4. Asesorar a la Junta Directiva del Consejo de Autoridades Ancestrales de Awakatán, para darle seguimiento al proyecto: rescatar, reconstruir y preservar el patrimonio cultural existente en su municipio.
5. Asesorar a los representantes del pueblo k'iché residente en el departamento de Huehuetenango, sobre la promoción y gestión cultural, para promover el desarrollo integran de la niñez y juventud.
6. Asesorar a Junta Directiva del equipo Amigos de Huehuetenango, sobre voluntariado cultural.
7. Asesorar a la comisión de Pueblos Indígenas del Consejo Regional de Desarrollo Urbano y Rural de Noroccidente.
8. Asesorar a la Junta Directiva de la Asociación Huehuetenango Verde, sobre estrategias ambientales y alianzas para el año 2021.

9. Asesorar a autoridades del Instituto Nacional de Capacitación y Productividad INTECAP, sobre estrategias para lograr la participación ciudadana en los pueblos indígenas.
10. Asesorar al director del Centro Cultural de Malacatancito sobre promoción y gestión cultural.

RESULTADOS OBTENIDOS:

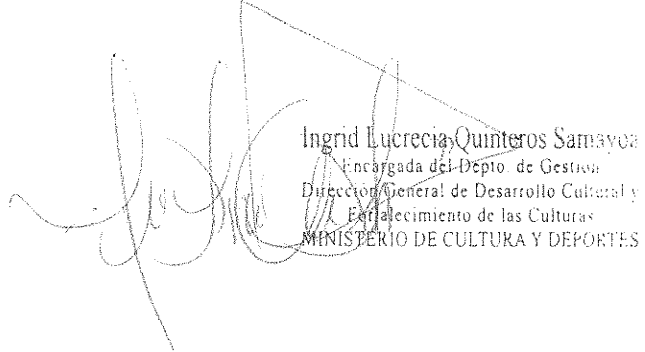
1. Se asesoró al representante titular y suplente del pueblo Chalchiteko, del municipio de Awakatán, sobre los requisitos que deben llenar en INTECAP, para realizar el taller: Producción de huertos con plantas medicinales,
2. Se asesoró a la directora del Grupo Raíces Comunitarias de USAID, sobre gestión cultural para la creación de escuelas de música, en municipios beneficiados con instrumentos musicales.
3. Se asesoró a integrantes de la Asociación de mujeres trabajando activamente por el desarrollo integral de las mujeres, - AMTADIC - con sede en la aldea San Lorenzo del municipio de Huehuetenango, sobre los cursos y becas que ofrece INTECAP para el año 2,021.
4. Se asesoró a la Junta Directiva del Consejo de Autoridades Ancestrales de Awakatán, para elaborar una solicitud dirigida al director de patrimonio cultural para nombrar una comisión especial para rescatar, reconstruir y preservar el patrimonio cultural existente en su municipio.
5. Se asesoró a los representantes titular y suplente del pueblo k'iché, ante el Consejo Departamental de Desarrollo de Huehuetenango, para promover el desarrollo integral de la niñez y juventud de su comunidad lingüística, aprovechando los planes y proyectos institucionales en materia de derechos indígenas.
6. Se asesoró a la Junta Directiva del equipo Amigos de Huehuetenango, para esbozar su POA 2.021 y hacer alianzas estratégicas.
7. Se asesoró a los integrantes de la comisión de Pueblos Indígenas del COREDUR de noroccidente sobre la elaboración de su plan anual 2,021.
8. Se asesoró a la Junta Directiva de la Asociación Huehuetenango Verde, para elaborar su plan operativo anual 2021.
9. Se asesoró a las autoridades del Instituto Nacional de Capacitación y Productividad INTECAP, sobre estrategias para impulsar programas, cursos y

becas que promuevan el desarrollo integral y el trabajo de la juventud a corto plazo, en los pueblos indígenas de Huehuetenango.

10. Se asesoró al director del Centro Cultural de Malacatancito, para gestionar ante FODIGUA, financiamiento para promover el desarrollo integral de la niñez y juventud del pueblo K'iché residente en su municipio.




Alejandro Pérez Guevara



Ingrid Lucrecia Quinteros Samayoa
Encargada del Depto. de Gestión
Dirección General de Desarrollo Cultural y
Fortalecimiento de las Culturas
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

Vo. Bo.



Lidia Astrid Martínez Telguerrío
Directora de Participación Ciudadana
Dirección General de Desarrollo Cultural y
Fortalecimiento de las Culturas
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

Guatemala, 30 de diciembre de 2020.

Licenciado,
Leonel Estuardo Reyes Estrada.
Viceministro de Cultura
Su Despacho

Estimado viceministro:

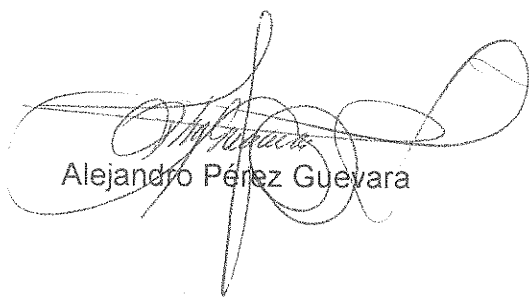
De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe **FINAL DE ACTIVIDADES**, conforme a lo estipulado en el Contrato Administrativo por Servicios profesionales número 875-2020, aprobado mediante el Acuerdo Ministerial No.10-2020, correspondiente al período del **02 de enero al 31 de diciembre del año 2,020**.

ACTIVIDADES:

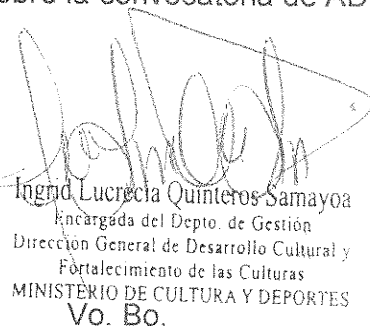
1. Asesorar al Comité de Festejos del mercado y terminal de buses, zona 5 de la ciudad de Huehuetenango, sobre planificación y organización de su fiesta titular en honor a su santo patrono Señor de Esquipulas.
2. Asesorar a la Comisión de Pueblos Indígenas, ante el Consejo Regional de Desarrollo Urbano y Rural -COREDUR- de Noroccidente.
3. Asesorar a la Junta Directiva del Consejo de Autoridades Ancestrales de Awakatán, sobre gestión para rescatar, reconstruir, preservar y conservar el patrimonio cultural existente en el municipio de Awakatán.
4. Asesorar al equipo de voluntariado cultural "Amigos de Huehuetenango" sobre promoción y gestión cultural.
5. Asesorar a Promotores de Salud Rural de Huehuetenango, sobre el protocolo, para evitar en su comunidad el contagio del Covid19.
6. Asesorar a la junta directiva de la Asociación Huehuetenango Verde, sobre estrategias para reforestar en tiempos de Covid 19.
7. Asesorar a la junta directiva de la Asociación de Comadronas de Huehuetenango, sobre el protocolo que deben seguir en sus actividades para evitar el contagio del Covid19.
8. Asesorar a las autoridades del Fondo para el desarrollo indígena. FODIGUA, sobre la matriz de Pueblos Indígenas.

9. Asesorar a integrantes de la Academia de Lenguas Mayas, de la comunidad lingüística Chalchiteca, para traducir y grabar audios, destinados a orientar a su comunidad lingüística, sobre el protocolo para evitar el contagio del Covid19.
10. Asesorar a lingüistas de los pueblos tektiteko, Akateko, Awakateko, y poptí sobre traducción y grabación de audios, para orientar a su comunidad lingüística, sobre el protocolo para evitar el contagio del Covid19.
11. Asesorar a directores de la oficina de ambiente y recursos naturales de Chiantla y Huehuetenango, sobre reforestación en tiempos de Covid19.
12. Asesorar a la junta directiva de la Asociación de Artistas Huehuetecos, sobre la asistencia económica ofrecida por el gobierno, para apoyar a los artistas que se han quedado sin empleo a causa de la pandemia Covid19.
13. Asesorar al nuevo Gobernador Departamental de Huehuetenango, sobre las actividades de la Comisión de Pueblos Indígenas ante el Consejo Regional de Desarrollo Urbano y Rural de Noroccidente COREDUR.
14. Asesorar a la Junta directiva de la Casa de la Cultura de Cuilco, para solicitar a la Dirección de Formación Artística, la creación de la Escuela de Bellas Artes para la formación integral de la niñez y juventud de la región sur occidente de Huehuetenango.
15. Asesorar al director del Conservatorio de Música "Gumerindo Palacios Flores" sobre gestión cultural y solicitar a empresas amigas rotular el edificio, para que lo identifiquen las personas interesadas en estudiar en él.
16. Asesorar a las autoridades del Instituto Nacional de Capacitación y productividad INTECAP, sobre logística comunitaria para el desarrollo de sus programas destinados a mejorar la calidad de vida de sus estudiantes.
17. Asesorar a presidentes de COCODES de la macro región 2 de Huehuetenango, sobre gestión interinstitucional.
18. Asesorar a integrantes del COCODE de la aldea San Lorenzo, para darle seguimiento al proyecto, Creación de la academia comunitaria de música.
19. Asesorar a integrantes de la Asociación de mujeres trabajando activamente por el desarrollo integral de las mujeres -AMTADIC- Con sede en la aldea San Lorenzo de Huehuetenango. sobre el taller: elaboración de Shampoo y jabón líquido, a realizarse en el salón de usos múltiples de la aldea San Lorenzo, el día viernes 20 de noviembre de 7:30 a 15:00 horas
20. Asesorar a la Junta Directiva de la Asociación Nacional de Casas de la Cultura, sobre Casas de la Cultura activas en el departamento de Huehuetenango.

21. Asesorar a la señora María Cristina Ávila, directora de la Dirección Municipal de la Mujer de Malacatancito, sobre la participación de su equipo técnico en el taller: Elaboración de Shampoo y Jabón líquido, a realizarse en el salón de usos múltiples de la aldea San Lorenzo, el día viernes 20 de noviembre de 7:30 a 15:00 horas.
22. Asesorar al representante titular y suplente del pueblo k'iché y poptí' electos para su acreditación y participación ante el CODEDE de Huehuetenango.
23. Asesorar a la junta directiva del Grupo "La nueva semilla" de la aldea Pueblo Viejo, de la comunidad lingüística k'iché de Malacatancito, sobre promoción y gestión cultural.
24. Asesorar al señor Remigio Hernández Ramos, representante titular del Pueblo k'iché ante el Consejo Departamental, sobre promoción y gestión cultural.
25. Asesorar a presidentes de Casas de la Cultura y Directores de Centros Culturales de Huehuetenango, sobre la convocatoria de ADESCA.



Alejandro Pérez Guevara



Ingrid Lucrecia Quinteros Samayoa
Encargada del Depto. de Gestión
Dirección General de Desarrollo Cultural y
Fortalecimiento de las Culturas
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES
Vo. Bo.



Lidia Aníbal Martínez Torquemada
Directora de Participación Ciudadana S.I.
Dirección General de Desarrollo Cultural y
Fortalecimiento de las Culturas
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

Guatemala, 30 de diciembre de 2020.

Licenciado,
Leonel Estuardo Reyes Estrada.
Viceministro de Cultura
Su Despacho

Estimado viceministro:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe **FINAL DE RESULTADOS** de actividades, conforme a lo estipulado en el Contrato Administrativo por Servicios profesionales número 875-2020, aprobado mediante el Acuerdo Ministerial No.10-2020, correspondiente al período del **02 de enero al 31 de diciembre del año 2,020.**

RESULTADOS:

1. Se asesoró al Comité de Festejos del mercado y terminal de buses, zona 5 de la ciudad de Huehuetenango, sobre elaboración de su programa general de actividades religiosas y socioculturales, para celebrar su fiesta patronal 2,020, en honor al Señor de Esquipulas.
2. Se asesoró a la Comisión de Pueblos Indígenas, del Consejo Regional de Desarrollo Urbano y Rural -COREDUR- de Noroccidente, sobre elaboración de su plan anual y participación activa en las sesiones del COREDUR y de la Comisión.
3. Se asesoró a la Junta Directiva del Consejo de Autoridades Ancestrales de Awakatán, para gestionar ante la Dirección General de Patrimonio Cultural y Natural, la reconstrucción, preservación y conservación de los puentes coloniales, sitios arqueológicos, altares sagrados y piedras coloniales abandonadas afuera de la iglesia católica del municipio de Awakatán.
4. Se asesoró al equipo de voluntariado cultural "Amigos de Huehuetenango" sobre promoción y gestión cultural, entre otras actividades: donación de mascarillas, donación de canastas con alimentos de primera necesidad en comunidades de extrema pobreza en tiempos del Covid 19.
5. Se asesoró por medio de un taller a Promotores de Salud Rural de Huehuetenango, sobre el protocolo que el Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, promueve para evitar el contagio del Covid19.
6. Se asesoró a la junta directiva de la Asociación Huehuetenango Verde, para hacer alianza con la oficina municipal de ambiente y recursos naturales de

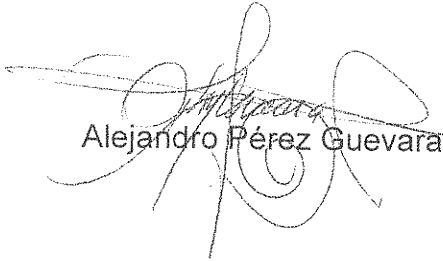
Chiantla y Huehuetenango, para reforestar la cuenca del nacimiento del río Selegua.

7. Se asesoró a través de un taller a integrantes de la Asociación de Comadronas de Huehuetenango, sobre el protocolo que deben seguir en sus actividades para evitar el contagio del Covid19.
8. Se asesoró a las autoridades del Fondo para el desarrollo indígena. FODIGUA, para capacitar a los integrantes de la Comisión de Pueblos Indígenas del COREDUR, sobre el clasificador temático.
9. Se asesoró a integrantes de la Academia de Lenguas Mayas, de la comunidad lingüística Chalchiteca, sobre la traducción y grabación de un audio facilitado por el Ministerio de Cultura y Deportes, para orientar a su comunidad lingüística, sobre el protocolo para evitar el contagio del Covid19.
10. Se asesoró a lingüistas de los pueblos tektiteko, Akateko, Awakateko, y Poptí' sobre traducción y grabación de un audio facilitado por el Ministerio de Cultura y Deportes, destinado a orientar a su comunidad lingüística, sobre el protocolo para evitar el contagio del Covid19.
11. Se asesoró a directores de la oficina de ambiente y recursos naturales de Chiantla y Huehuetenango, para reforestar con el apoyo de la Asociación Huehuetenango Verde, la cuenca del nacimiento del río Selegua.
12. Se asesoró a la junta directiva de la Asociación de Artistas Huehuetecos, para elaborar un inventario de artistas con la finalidad de enviarla a la Dirección de las Artes y aprovechar la asistencia económica ofrecida por el gobierno, para apoyar a los artistas que se han quedado sin empleo a causa de la pandemia Covid19.
13. Se asesoró al nuevo Gobernador Departamental de Huehuetenango y se le facilitó un ejemplar del plan anual de trabajo de las actividades de la Comisión de Pueblos Indígenas ante el Consejo Regional de Desarrollo Urbano y Rural de Noroccidente COREDUR.
14. Se asesoró a la Junta directiva de la Casa de la Cultura de Cuilco, para perfilar su proyecto: Creación de la Escuela de Bellas Artes, para la Formación Integral de la niñez y juventud de la región suroccidente de Huehuetenango.
15. Se asesoró al director del Conservatorio de Música "Gumerindo Palacios Flores" de Huehuetenango, para solicitar a la Cooperativa de Ahorro y Crédito La Inmaculada Concepción R. L. rotular el edificio que ocupa el conservatorio y lo identifiquen las personas interesadas en estudiar en él.
16. Se asesoró por medio de una reunión interinstitucional a las autoridades del Instituto Nacional de Capacitación y productividad INTECAP, sobre logística

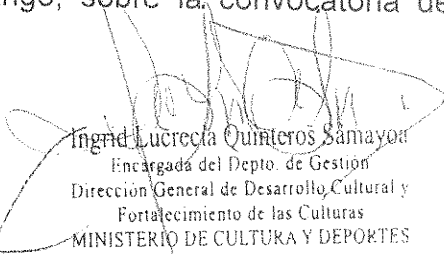
comunitaria para el desarrollo de programas y proyectos destinados a mejorar la calidad de vida de sus estudiantes.

17. Se asesoró a presidentes de COCODES de la macro región 2 de Huehuetenango, para solicitar a la municipalidad proteger el terreno destinado a la construcción del Conservatorio de música Gumercingo Palacios Flores, ubicado en la aldea Canshac de Huehuetenango.
18. Se asesoró a integrantes del COCODE de la aldea San Lorenzo, para solicitar la Dirección de Formación Artística, de la Dirección General de las Artes. Ministerio de Cultura y Deportes, para darle seguimiento al proyecto, Creación de la academia comunitaria de música.
19. Se asesoró a integrantes de la Asociación de mujeres trabajando activamente por el desarrollo integral de las mujeres -AMTADIC- Con sede en la aldea San Lorenzo de Huehuetenango. Sobre los beneficios que tiene el taller: elaboración de Shampoo y jabón líquido, para las mujeres emprendedoras de San Lorenzo, a realizarse en el salón de usos múltiples de la aldea San Lorenzo, el día viernes 20 de noviembre de 7:30 a 15:00 horas.
20. Se asesoró a la Junta Directiva de la Asociación Nacional de Casas de la Cultura, sobre: casas de la Cultura activas en el departamento de Huehuetenango y se le hizo entrega de un inventario.
21. Se asesoró a la señora María Cristina Ávila, directora de la Dirección Municipal de la Mujer de Malacatancito, sobre la participación de su especialista Señora Rosa Pérez en el taller: Elaboración de Jabón líquido orgánico y desinfectante natural, a realizarse en el salón de usos múltiples de la aldea San Lorenzo, el día viernes 20 de noviembre de 7:30 a 14:00 horas.
22. Se asesoró al representante titular y suplente del pueblo k'iché y poptí' electos para su acreditación en SEGEPLAN y su participación en las sesiones del CONSEJO DEPARTAMENTAL DE DESARROLLO -CODEDE- de Huehuetenango.
23. Se asesoró a la junta directiva del Grupo "La nueva semilla" de la aldea Pueblo Viejo, de la comunidad lingüística k'iché de Malacatancito, sobre la convocatoria de ADESCA y proponer la creación de la Escuela Municipal de Música, de su comunidad lingüística residente en el municipio de Malacatancito.
24. Se asesoró al señor Remigio Hernández Ramos, representante titular del Pueblo k'iché ante el Consejo Departamental, para realizar en su comunidad lingüística k'iché, un taller sobre sabiduría ancestral del pueblo maya Kiché, sobre el uso de plantas medicinales y dos cursos para la producción de huertos con plantas medicinales.

25. Se asesoró a presidentes de Casas de la Cultura y Directores de Centros Culturales de Huehuetenango, sobre la convocatoria de ADESCA y se les facilitó información escrita.



Alejandro Pérez Guevara



Ingrid Lucrecia Quinteros Samayou
Encargada del Depto. de Gestión
Dirección General de Desarrollo Cultural y
Fortalecimiento de las Culturas
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

Vo.Bo.



Lidia Alicia Martínez Rodríguez
Directora de Participación Ciudadana e I.
Dirección General de Desarrollo Cultural y
Fortalecimiento de las Culturas
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES